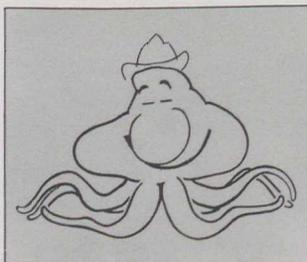


actualités

Exposition sur les océans

Le Canada participe à l'exposition d'Okinawa (Japon), la première exposition internationale consacrée aux océans. Le pavillon canadien, qui a pris pour thème « la mer et son avenir », exprime la symbiose entre le pays et les trois océans qui baignent ses rivages. Il montre la nécessité de gérer le milieu marin en vue de le conserver.



Candy, le poulpe, vedette du pavillon du Canada.

Élections provinciales

Deux provinces canadiennes, très différentes par le nombre des habitants et le poids économique, ont renouvelé en septembre dernier leur

assemblée législative. Dans l'Ontario (7,7 millions d'habitants ; Canada : 21,6 millions), où le parti conservateur est au pouvoir depuis trente-deux ans, un net glissement s'est opéré. Le parti conservateur, dont le leader est M. William Davis, premier ministre depuis quatre ans, a perdu 8 p. 100 du corps électoral au profit du parti libéral (+ 6 p. 100) et du Nouveau parti démocratique (+ 2 p. 100). Il a perdu aussi la majorité absolue des sièges à l'assemblée. Le vainqueur moral de l'élection est le Nouveau parti démocratique, de tendance sociale-démocrate : devançant de peu le parti libéral, il constitue maintenant l'opposition officielle. Ces résultats paraissent sanctionner un lent affaiblissement du parti conservateur ontarien et l'affirmation continue du Nouveau parti démocratique. A Terre-Neuve (522 000 habitants), le parti conservateur dirigé par M. Frank Moores, lui aussi premier ministre depuis quatre ans, s'est maintenu au pouvoir sans difficulté en profitant notamment de la division de ses adversaires libéraux.

Communications par satellite

Télesat Canada, société d'économie mixte qui exploite les communications par satellite, met actuellement en place un réseau de nouvelles stations terriennes. Dotée d'une antenne parabolique de 12 pieds seulement (3,66 mètres), la station AniKom est faite pour capter les signaux émis par

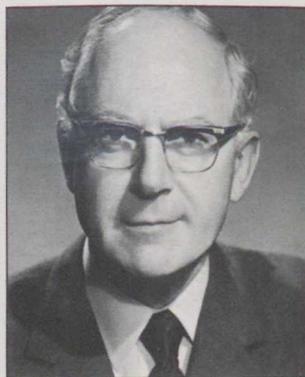


d'autres stations canadiennes et retransmis par l'un des satellites géostationnaires Anik. Elle peut également émettre ses propres signaux. Ce terminal d'un très faible encombrement ne demande que quelques heures de montage. Il offre pourtant toute la gamme des com-

munications par satellite : téléphone, télécopieur, transmission de données et de facsimilés, réception de radio et de télévision. La station légère AniKom doit rendre de grands services dans les territoires du Nord.

Vie universitaire

M. Roger Gaudry, ancien recteur de l'université de Montréal, a été nommé en août dernier président de l'Association internationale des universités, qui regroupe quatre cents établissements d'enseignement



supérieur de quatre-vingt-six pays. M. Khoklov, recteur de l'université de Moscou, a été choisi comme vice-président. Professeur de chimie, M. Gaudry a publié de nombreux travaux scientifiques ; il a été président du Conseil des sciences du Canada.

Semaine de la musique

En octobre dernier s'est tenue au Canada une Semaine mondiale de la musique placée sous les auspices du Conseil international de la musique présidé par Yehudi Menuhin. Des concerts, mais aussi des colloques, des conférences, des expositions et des projections de films se sont succédé à Montréal, Ottawa, Québec et Toronto. Le thème de la Semaine était « la musique, un art de vivre ». Des spécialistes venus d'une quarantaine de pays ont échangé leurs vues sur le rôle de la musique dans la vie quotidienne et sa diffusion dans les divers milieux sociaux. Au cours des manifestations de la Semaine, plusieurs premières auditions de musiciens canadiens ont été données.

Banque de terminologie

Comment dit-on « brainstorming » en français ? Moins de deux secondes plus tard, sur l'écran d'un petit terminal installé au Centre de calcul de la Commission des communautés européennes, à Luxembourg, une demi-douzaine d'équivalents sont apparus : « assaut d'idées », « assaut de cerveaux », « conférence-choc », « conférence d'idées », etc. L'expérience, première consultation transatlantique d'un dictionnaire informatisé, celui de la Banque de terminologie de l'université de Montréal, s'est déroulée en septembre dernier dans le cadre de la sixième Biennale de la langue française. La Banque a aujourd'hui en mémoire quelque deux cent mille termes anglais et français ; cinquante mille d'entre eux ont été intégrés récemment au fichier informatisé des Communautés. Le Canada, officiellement bilingue, et le Luxembourg, siège du Bureau de terminologie des Communautés, sont actuellement les deux plus gros centres mondiaux de « traitement » du français, langue d'arrivée ou de départ.

Économie albertaine

Conduite par le premier ministre de la province, M. Peter Lougheed, une importante délégation de l'Alberta a effectué en octobre dernier un voyage d'étude dans plusieurs pays d'Europe occidentale. La délégation était composée de spécialistes de la plupart des activités économiques de l'Alberta : aménagement et équipement, transports publics (Edmonton, capitale de la province, pourrait être, après Toronto et Montréal, la troisième ville canadienne à posséder un métro), législation du travail, conservation du milieu, énergie, agriculture, etc. Les dirigeants albertaines déplorent que leur province ne soit connue à l'étranger que pour ses ressources pétrolières (80 p. 100 de la production canadienne) ; la mission économique avait notamment pour objectif de montrer aux Européens l'étendue et la variété du potentiel économique du pays.

CANADA d'aujourd'hui

18 rue Vignon, 75009 Paris
Organe d'information des ambassades du Canada.
Janvier 1976. N° 34

Nos lecteurs sont priés de nous signaler leurs changements d'adresse (avec code postal) ; joindre la dernière étiquette d'expédition.

Photos: Galerie nationale du Canada, Office du tourisme, Information Canada, Archives publiques du Canada, Ministère de l'agriculture, Direction générale du tourisme du Québec, Téléstat.

Imprimé en Belgique par Brepols, Turnhout.